[CONFIDENTIAL

SELECTIONS

FROM THE

VERNACULAR NEWSPAPERS

PUBLISHED IN THE PANJÁB,

NORTH-WESTERN PROVINCES,

OUDH, CENTRAL PROVINCES, CENTRAL INDIA, AND RÁJPÚTÁNÁ,

Received up to 15th June, 1885.

POLITICAL.

The Hindustans (Lucknow), of the 14th June, referring to the resignation of Mr. Gladstone's Resignation of Mr. Gladstone's Ministry. Ministry, remarks that this country has no desire to identify itself with any political party in Eng-The accession of the Conservatives to power does not necessarily mean ruin to India. Natives have obtained many rights and privileges from them. The Royal Proclamation of 1858 was issued in the time of a Conservative Government. It was a Conservative Government that passed Act III. the difficulty is that at present the Conservatives have no competent leader. Evidently Lord Salisbury will be the new Premier and Lord Lytton his right hand. It goes without saying that India can expect nothing from them. As regards Lord Randolph Churchill, it is evident from his recent speech in Parliament that he cares for this country only for party purposes, and that he would not hesitate to plunge it into war. The change of Ministry at such a juncture cannot but be viewed with deep concern and sorrow. Mr. Gladstone was able

Circulation, 600 copies. to avoid hostilities with Russia, but the accession of Conservatives to power may yet lead to war. Her Majesty would lay her Indian subjects under a deep debt of gratitude if she induced Mr. Gladstone to remain in office until the Central Asian question was finally settled. The fall of the Liberal Government has been brought about simply by a proposal to increase the tax on beer! Here Government can levy a dozen new taxes in utter disregard of the remonstrances of the people.

Circulation, 275 copies.

The Najmu-l-Akhbár (Etáwah), of the 12th June, says that Mr. Chamberlain, in a speech at Birmingham, declared that French obstruction to British policy in Egypt

had delayed the evacuation of that country by British forces, and would perhaps at last render evacuation impossible! The troops, who had left Suakim for England, were stopped on their way and landed at Alexandria. The policy of the present Ministry has been characterized throughout It never adheres to one by vacillation and indecision. It has been exposed to a hundred and one difficulties owing to its unnecessary interference with the affairs of Egypt, but even now it does not refrain from interfering. If France has obstructed British policy, she should have been taken to task for this. On the contrary, the British Government has apologized to her in a most humiliating manner; but Egypt will continue to be burdened with the cost of the maintenance of British troops! Thus it is meant to punish Egypt for the fault of France. The weaker party always goes to the wall.

Circulation, 500 copies. The Ajtáb-i-Panjáb (Lahore), of the 8th June, says that Proposed gift of a valuthe late Indian visit of Abdul Rahmán able clock to the Amír. cost the Government of India no less than forty lakhs of rupees. The Indian public unanimously condemned the expenditure as a waste of public money, inasmuch as no faith can be placed in Afghán friendship;

and it was generally believed that Government would think twice before incurring any further expenditure on account of the Afgháns in future. But the generosity of Government towards them still remains unabated. It has resolved to purchase the costly clock which Messrs. Hamilton and Co., the well-known jewellers of Calcutta, made for the late Calcutta Exhibition, and to send it as a present to the Amír! It will be no wonder if Government is induced to raise his subsidy from one lakh to four lakhs of rupees a month in future.

Najmu-l-Hind (Moradabad), of the 31st May, received on the 10th June, argues that, as the Russian outposts have now advanced within 150 miles of Herat, the fortress should be strongly armed and garrisoned by British and Afghan troops, in order to prevent it from being surprised and seized by the Russian army. The eighteen guns lately given to the Amír are by no means sufficient for the defence of such a large fortress.

Circulation, 200 copies.

The Shahna-i-Hind (Meerut), of the 10th June, states that the Nawab of Bahawalpur at-Interview between the tended the late Ráwalpindi darbár Amir of Kabul and the Nawab of Bahawalpur. with a very high and diamond-studded turban on as usual. The Amír was much struck by the splendour of his dress and desired to see him. When the Nawab was taken to the Amír's tent by an English officer, the Amír inquired about the Nawab's health and State, but the Nawab was quite nonplussed and gave no reply. The Amir was annoyed and loudly said that the Nawab should be released and allowed to play with children and women! On his coming out of the Amir's tent the Nawab congratulated himself on his escape! It is to be regretted that native princes are unable to acquit themselves well on such occasions, owing to their neglect of education. Abdul Rahmán must have judged of all other native chiefs by the Nawab.

Circulation, 103 copies.

Chronistian, 200 capass

GENERAL ADMINISTRATION.

Circulation, 275 copies.

Titles bestowed by Go-ring to the Birth-day honours, publish-vernment. ed in a late issue of the Gazette of India, remarks that it would be a good thing if a mention were always made in each case of the service for which the title is bestowed. This would enable the public to know what kinds of services are held by Government as worthy of recognition by titles. Another reform is also needed. The same titles are bestowed on different classes of persons. Government should make its titles significant, like those bestowed by the late Muhammadan Kings, in order that a title may at once show what kind of service was rendered by the title-holder.

Circulation, 200 copies.

The Najmu-l-Hind (Moradabad), of the 31st May, received on the 10th June, regrets to say that Tahsildars in the Norththe orders of the Local Government Western Provinces and and the Board of Revenue regarding the appointment of person of good family as tahsildars are more honoured in the breach than in the observance. Tahsildarships are often bestowed on the relatives of cooks, butlers, and jockeys in the service of European officers, who have received only an elementary vernacular education. It is almost needless to say that a sudden elevation to posts of honour turns the heads of these persons of low birth. They lord it over the people, abuse their powers, and make themselves and British rule unpopular. There are many tahsildars of this class in the Rohilkhand Division. There is one in Moradabad But the Najm will not mention his name for fear the editor might be prosecuted for defamation. He oppresses the people and extorts bribes from well-to-do persons. The Local Government would do well to inquire what class of the community each tahsildar belongs to.

The Hindustani (Lucknow), of the 12th June, says that

Famine in Birbhoom and
Burdwan.

While Lord Dufferin is busy settling the
frontier difficulty with a view of saving

the country from the terrors of a sanguinary war, the Lieutenant-Governor of Bengal is allowing thousands of people to die of hunger in that province. There is at present a great scarcity of food-grains in Birbhoom and Burdwan, and the average daily death-rate from starvation has risen to 24. Sir Rivers Thompson has started some relief works, but the labourers at the works are allowed wages at the rate of half an anna per day! The fixing of such a low rate of wages in famine-stricken districts cannot but be viewed with strong feelings of sorrow and indignation. In answer to the complaints of the newspapers and the political associations of Bengal, Sir Rivers Thompson has declared that his able secretaries are of opinion that the wages allowed are sufficient and that the arrangements made for the relief of the famine-stricken people are satisfactory! How cruel must be the men who think that one can keep his body and soul together on 6 pies a day. A tax is avowedly levied for the prevention and relief of famine, and Government has repeatedly declared that the proceeds of the tax will be devoted to the purpose for which they are intended; but still adequate relief is not rendered to the people in time of distress.

The Qaisari (Jullundur), of the 13th June, referring to

Acquittal of the European tea-planter who was charged with killing a Muhammadan boy. the case of the European tea-planter who lately killed a Muhammadan boy, who made obeisance to him sitting on his horse, regrets to say that the case

has proved no exception to the rule. The accused was tried by a jury consisting of three Europeans and two natives. The latter found him guilty, but they were over-ruled by the former, who declared him to be innocent, and he was acquitted in consequence. Theoretically the law recognises no distinction of creed or colour, but justice is dispensed in mixed cases, as if there were one law for Europeans and another for natives. This state of things is highly prejudicial to British rule in this country and should be speedily put a stop to.

Circulation, 125 copies.

and trouting

Circulation, 100 copies.

The Mufid-i-Am (Agra), of the 10th June, complains that the license-tax is being assessed in a Assessment of the livery objectionable way this year. A cense-tax and the reduction of public expenditure. ministerial officer, accompanied by four or five chaprasis, enters shops and makes inquiries. This system has created a panic among the people. Many traders have been over-assessed. The less said of the highhandedness of the assessors, the better. It is well known that traders in this country, as a rule, have small incomes, are involved in debt, and have to support large families. On the other hand, the news of the contemplated reduction of public expenditure has caused uneasiness among native Government servants. As it is, their condition is far from satisfactory. They get small pay, while they have to support not only their own families but also their other poor relatives. Dismissals of low-paid natives would reduce their families to starvation, while no appreciable saving would be effected. The Mufid-i-Am concurs in the economical measures recommended by the Nasím-i-Agra, of the 30th May, and proposes that, in the event of an outbreak of hostilities with Russia, an appeal should be made to the higher classes of the community for aid. Just as Seth Gokaldas has offered to contribute two lakhs of rupees towards the war expenses, other well-to-do persons would be ready to help Government. All nazul lands and buildings should be sold, every kind of expenditure curtailed, and all sorts of public revenue, including Municipal funds, devoted to the payment of the cost of the war. The Public Works Department should be entirely abolished, and pensions exceeding Rs. 100 a month reduced 20 per cent.

Circulation, 300 copies. The Ghamkhwar-i-Hind (Lahore), of the 6th June, says
Increase of violent that there has lately been a considercrime.

able increase in violent crime, not only
in the Panjab but also in other provinces. Hence it is necessary to improve the efficiency of the police department in

order to check it. A better scale of pay should be fixed for police officials, in order that educated and respectable persons may be induced to enter the police service. In view of the imaginary danger of a Russian invasion three and a half krors of rupees will be spent in military preparations to the end of July next, while the Government of India has not yet sanctioned Colonel Ewart's scheme for the organization of a detective police force, which was submitted ten months ago and which would involve only an additional expenditure of one lakh of rupees a year. The occurrence of so many murders in Lahore and its neighbourhood in so short a time shows the existence of an organized gang of robbers in that town. The inhabi-There should tants of Lahore are really struck with terror. be no further delay in sanctioning Colonel Ewart's scheme, and the Commissioner of Peshawar should be empowered, in accordance with his request, to prevent the entrance of Afridis, Shanwaris, and other criminal frontier tribes into British territory.

A correspondent of the same paper argues that the Professional witnesses. In a small degree due to the existence of professional witnesses. The writer thinks that no less than 70 per cent of witnesses, who attend courts of justice, come under this class. Officers are quite alive to the evil, but in the present state of the law they cannot do much to check it.

A correspondent of the Rafiq-i-Hind (Lahore), of the Scale of pay for hospital 13th June, refers to the arduous and assistants.

responsible duties of hospital assistants and to their liability to be sent for service in any part of the world, but regrets to say that the scale of pay fixed for them is too low. An hospital assistant can rise only to Rs. 40 a month after 15 years' service, while a native soldier, who enters the army on Rs. 7 a month, may rise to Rs. 150 during that period.

Circulation,

Circulations

Circulation, 500 copies.

envisales.

LAMBERTON (N)

The Aftab-i-Panjab (Lahore), of the 10th June, adverting to the rumour as to the intention of Proposed sale of the Shi-Government to sell nazúl buildings. lamar garden and the royal mosque at Lahore. condemns the measure. The money derived from the sale of such buildings would be small, while the measure would give birth to mischievous rumours among ignorant persons. The Aftúb enters its strong protest against the proposed sale of the Shalamar garden at Lahore, and argues that such a place should never be allowed to pass into the hands of a private individual. (The Mitra Vilas, Lahore, of the 8th June, observes that the rumour regarding the proposed sale of the Shalamar garden and the royal mosque at Lahore has created quite a sensation in that town. The Najmu-l-Akhbar, Etáwah, of the 12th June, strongly condemns the sale of the two public buildings.)

The Koh-i-Núr (Lahore), of the 6th June, the Reformer Proposed extension of the Vaccination Act to Chamber Ghambhwár-i-Hind (Lahore), of the 6th June, remonstrate against the introduction of compulsory vaccination into Lahore.

Circulation, 500 copies.

The Aftab-i-Panjab (Lahore), of the 8th June, is glad to state that Sir Charles Aitchison has written to the Government of India recommending the grant of a yearly pension of £1,000 to Dr. Leitner or his elevation to a Directorship of Public Instruction in some province; and remarks that his services to Government and the public are really deserving of such recognition. His memory will always be cherished with gratitude by the Panjabis for the many benefits he has bestowed on them.

Circulation, 65 copies. The Akhbar-i-Alam (Meerut), of the 9th June, after pointing out that the use of Chandu soon ruins the health of the consumer, and is also responsible for a great deal of crime, is surprised that the Government has not yet done anything to check it.

In Meerut, persons who first obtained licenses for the sale of chándú, paid 10 annas a day in all to Government for the licences. But now the income from the grant of such licences amounts to Rs. 8 a day. This shows the increase that has already taken place in the consumption of that vile drug. The Alam recommends the stoppage of the licenses and the prohibition of the sale of the drug.

The Prayág Samáchár (Allahabad), of the 10th June, regrets to say that complaints published in native newspapers against the police and other Government officials lead to no good results, evidently because such complaints are not brought to the notice of the Government or the Government is readily satisfied with the explanations of the officials concerned. The Government would do well to call upon an editor himself to prove his complaints or inquire into their truth from respectable inhabitants of the place to which they refer. The Samáchár would fully expose the secret illegal proceedings of the local police, but the editor is afraid that he would incur their displeasure and might be ill-treated by them like the editor of the Hindí Pradíp.

A correspondent of the same paper, writing from Gonda, regrets to say that, although Oudh has long been placed under the Lieutenant-Governor of the North-Western Provinces, Act XIX of 1868 (The Oudh Rent Act) which allows unjust ejectments of tenants from their old holdings, has not yet been amended. No tenant who regularly pays his rent in time should be ejected.

A correspondent of the Qaisari (Jullundur), of the 13th Superintendents of Post. June, argues that Superintendents of Post-offices in the Panjab draw handsome salaries but have little to do. The Inspectors would gladly take up their work in addition to their own

Circulation, 600 copies.

Cocaldion.

Circulation, 125 copies. duties if they were given a suitable increase of pay and an additional clerk.

LOCAL.

Circulation, 250 copies. The Waqdya-i-Alam (Gházipur), of the 8th June, complains that the steamer service established by the Railway Company at the ferry at Gházipur is not sufficient for the requirements of the traffic. As the steamer crosses the river at fixed times during the day, the people have to wait long at the ferry. Many persons are often left behind by the steamer for want of accommodation. The inconvenience to which poor villagers, who bring small quantities of fuel to the city for sale every day, are exposed by the present unsatisfactory management of this ferry, may be easily imagined. There should be also some boats at the ferry, in order that the people may be carried across the river at any time of the day without delay.

Circulation, 200 copies. Station road, Moradabad.

ceived on the 10th June, in its local news column, says that one railway train arrives at Moradabad at 1 A. M. and another at 3-30 A. M. The incoming passengers by these trains are in danger of being waylaid and robbed by thieves on their way to the city. Hence arrangements should be made for lighting the road between the railway-station and Cliffordganj at night. New lamps having been lately provided for the city, the old ones might be utilized with advantage for the station road. Moreover, the police-station at Dindarpura should be removed from that place and established at a suitable place on the road in question.

LIST OF PAPERS EXAMINED.

No.	NAME.	Loca	LOCADITY	LANGUAGE.	GE.	MONTHLY, WEEKLY, OR OTHERWISE.	NAME OF PUBLISHER.	DATE OF PAPER.	PEB.	DATE OF BECEIPT.	CEIPT.	CIRCL	CIRCULATION.
		1			I			1885.		1885.	1		
1	1-tab	Lahore		Urdú	:		Diván Aya Singh June	June 8th		June 11th.		24	
	Aftab-i-Panidb	Juliundur	: ;	Ditto	: :	Tri-weekly	Díván Bútá Singh	Sth,	10th &	" 11th,	11th, 13th &		copres.
				W. F. STOR				12th.		15th	T08-		
	ara Akhbér	Agra.		Ditto	i	Weekly	Shujau-l-Hasan	" 7th	:	" 15th	ery.	250	•
	÷	Amroha			i		Zh é n	" lst	i.				
a. h	nrock	Moradabad	peq		i		=	, gth	:	" Izth	•	25	
4	Ander-1-Alam	Meerut	•	DIEE	i	Ditto	Khán Hugarran	77 200	:	2	i .	3	•
	Akhbar-i-Am	Lahore	:	Ditto	:	Bi-weekly	Mukund Ram	" 6th & 10th,	Oth,	" 7th &	सु	2,500	2
		10		ייים.			Hantimen Drased			respectively.	vely.	\$	
1	Abmola-l-Akhhar	Tollh:	į				Fukhru-1-din	12th		14th.	:		2
1	nstitu	e Aligarh			lish,		Gulab Rai	٠.	£Р.	" 11th d	t 15th	11th & 15th 284 copies	pies (in-
	Gazette.)					*			respectively.	tively.	cluding	ng 45
												by G	ť
7		Almora		Hindí	i	Weekly	Sada Nand	,, 8th	•	" 1185	1	106	copies
7	Anjuman-i-Panjdo	Lucknow		Ditto	īī	Ditto	5 8	,, ove	I	 3 4	1 1	3	2 0
100				2100			juman-i-Panjab.			Ol n		ঠ	建设
\$5.00 m		,										copies	copies taken

Circulatură, 200 copire

-
40.0
-
=
•
-
-
-
-
•
2
(continued)
. 20
OLD TO
examined
2
0
-
=
_
_
-
0
32
-
9
1
-
-
-
-
paper
-
~
20
- Indian
40.00
-
9
1911
-
-
List
17/11/20

Mo.	NAME.	LOCALITY.	LANGDAGE.	MONTHLY, WEEKLY, OR OTHERWISE.	NAME OF PUBLISHER.	DATE OF PAPER.	DATE OF RECEIPT.	Сівстатіом.
1	•					1886.	1885.	
116	Anndru-l-Akhbdr		Urdú Ditto	Tri-monthly,	Tegh Bahádur Mirzá Khán Abmed Ali	June 8th to 15th	June 9th to 15th, ,, 14th	600 copies. 110 "
-	t Bandhu	Aligarh	H	Ditto	Tots Ram	2 2	2 2	100 "
PARTIES HARRY	•	Agra	Hindí	Ditto	Bhagwan Dás Rám Krishn Varmá,	" 9th	" 13th	200
28	Bhárat Prakásh Bhárat Sudashd Pra-		Ditto	ALC: NAME OF TAXABLE PARTY.	Banwárí Lál Kálí Charan		" 116h	150 810 "
82	pus		Urda	Weekly	Muhammad Husain,	June 8th	" 10ев	
283	Delhi Punch	Bhupal	grant la live	Bi-monthly	Alien Fazlu-l-dín	" 10eh	" 12th	331. "
22	Gurmukhi Akhdar	Ditto	Gurmukhi	Ditto	Mahraj Kishun Jhanda Singh	May.	" 13th	260 "
8	Heint.i. Hind	Cawnpore	Trdú	Ditto	P	Nabi June 11th		618 " *
a	Bindustant	Lucknow	Ditto		Ganga Prasad	" 7th, 10th,	" 11th, 12th &	" 009
22	2 : :	Meerut	Ditto Weekly Hindi-Urdi Bi-weekly	11	Muhammad Mir Mahabir Prasad	1		280 ,,
22		Moradabad Lucknow	Ditte		Muhammad Yéqûb.,,	" 8th	" 10th	266 "

		i da			1
taken Govern-		E B B	a ar s	2 2 2 3 2	2 2 2
nt.) G	oobi	200 8	100	200 275 200 200	360 96 175
idos de la	200 1, 200 1, 200 1, 450		: :::·	13th 2 13th 2 2 2 2	111
	rely				11
	15th 10th 9th & 14t respectively. 9th 12th 9th, 11t	& 14ch tively. 9th. 10th 11th	15th 19th 14th	11th 10th 15th 9th & respectiv	484
• • • •		2 2 2 2			
1/1/2	12th,	§ 5 5 5	4 11111	12tb,	1111
	• • • •	11th. 6th 3rd 8th	9th 1st & 8th 8th 10th 12th	8th 9th 8th & 12th,	74b 114b
	34. 34. 34. 34. 34. 34. 34. 34. 34. 34.		848 33		May 3.1st June 7th "9th "11th
			g : ! ! !		
	Záso In Khu		Dayél Dayél n	hsh Yusuf han	n G
	Shéh nani I sen 1	Sakhs of Ali Dás	Mul Din Ullah d Bár	d Bak nmad nMad lah K	Krisl Dés Bibér Abr
M.A.	Ahmad Sháh Chintámani Ráo Mír Hasan Brij Lál Mazhar Ahsan Khán,	Didár Bakhsh Hidéyat Ali Bulagi Dás	Ghulám Muhammad, Pandit Dín Dayel Muhib-ullah Mukund Rám Ahmad Khán	Ahmad Bakhsh Muhammad Yu Amjad Alí Rúbullah Khán	Avtár Krishn Jamns Dás Kunj Bihári IAI Imtiáz Ahmad
1			111112	1111	
Ditto	Tri-monthly, Weekly Ditto Ditto	Weekly Ditto	Veekly Ditto Ditto Ditto Ditto Tri-monthl	Ditto Ditto Ditto Lweekly	Weekly Difto Difto
	Tri-mon Weekly Ditto Ditto	Weekly Ditto Bi-mont	ž <u>F</u>	Weekly Ditto	¥ :::
rdű.		111	Hindi-Urdi Urdi Ditto Ditto Hindi Urdi	e i de Arche	
Hindf- Urdú	rdű rdű ndű Ditto	Ditto	Hindi-U Orde Ditto Ditto Hindi	Ditto Ditto	Ditto Ditto
=	5 H5			91311	1111
801	es nwels	2 34	H00 8 1 8	ut Banki idébéd rah	Morédébéd Agra Fatehpur Budaun
Benares	Punch Aonla chan Sudha Benares hvah-i-Alam, Delhi Karah-i-Pan-Güjrünvälä	Ditto	Jodhpur Lucknow Mutters Bijnor Lahore	Meerut Lahore Bárá Ba Morádál	
•	hd lam, Pan-			and the second s	
iká	noh n Sud h-i-A	Cob.i-Ner alore Gueste courrence Garette	Saretto Saisar Lebber	to ded akhbd lehbar	ges g
Patts	Khwa Kh	Ner G		Don	J. Hind
34 Keht Pattriks	Katehar Punch Kavi Vachan Sudhé Khair Khwah-i-Alam, Khair Khwah-i-Pan	Cob Nor			Nagional States
*		20	323863	926222	2252
	4 388	ta tina	0.00400		

private original to the state of the state of the state of	
1	F. F. 1. 188
700	1000
(real)	
-	
4765	
NEW	
1	
	0.00
467	BALL ST
100	
1	1000
No.	
100	100
1	
1. 1.	
1000	
3253	
1	11. 10. 10
-44	
	Phone
1	A STATE OF
(10.30	
	1000
	SHEET RE
4574	
	100
inter	14 M 19
31	1 2 1
-14	
18 1	
	100
16	
1.155	
-	
7 24	
Section .	
1000	
1	
100	-
	-
100	-
	•
116	7
	-
	=
The Contract of	63
100	-
24 26	
	0
1.2	0
	-
	~
	2
	0
	~
	-
	2
	2
	-
	2
	2
	-
	-
	-
	90
	1
	7.
	-
	2
1	200
	0
	-
	-
	-
	~
d	-
	-
1	. 00
	. 60
	47
	List of papers examined - (concluded).

The State to the 1845 A PETTINE THE PARTY

CLARACTALISA SESSAS TERRESTATOS UN DO SIZA E W. C. 315 14 CLETERS.

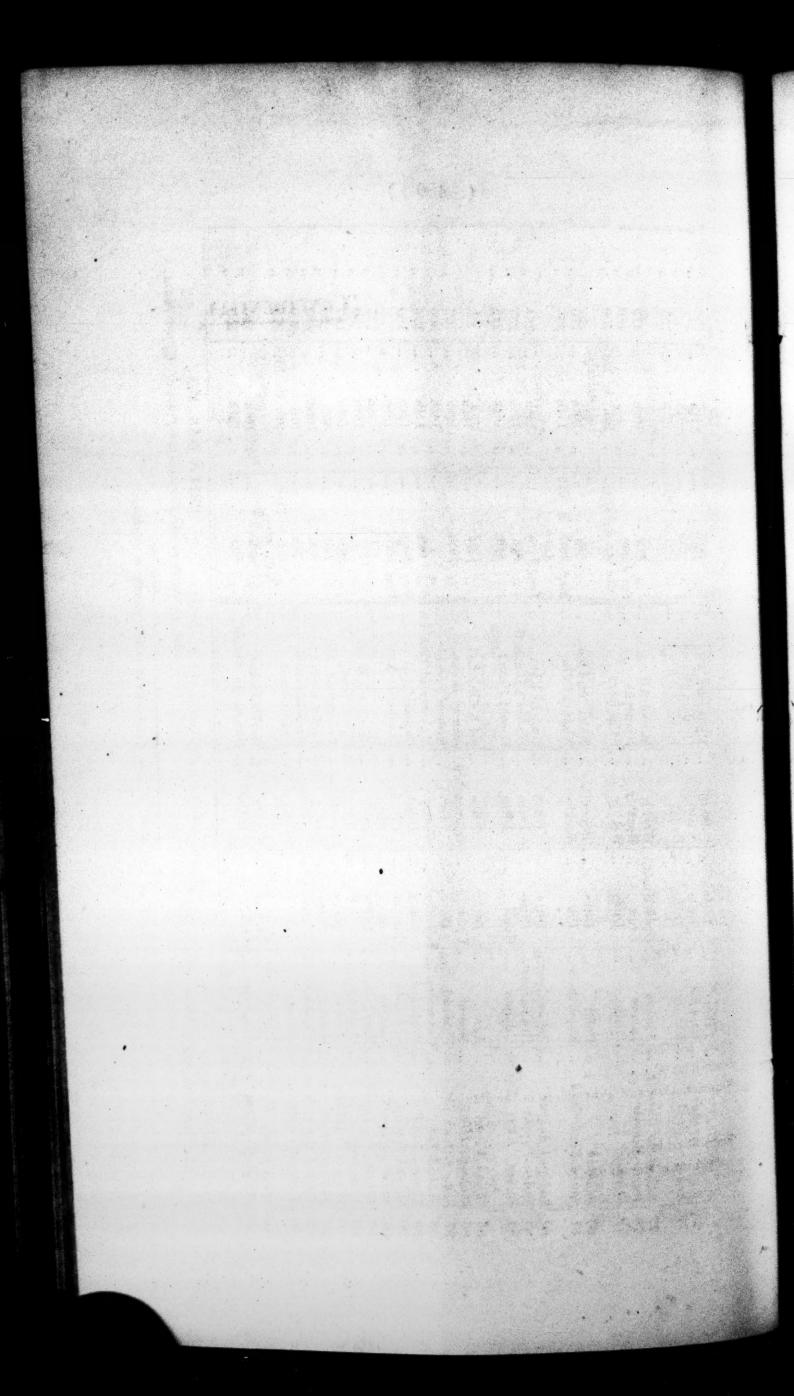
0	NAME	LOCALITY.	LANGUAGE.	MONTHLY, WEEKLY, OR OTHERWISE.	NAME OF PUBLISHER.	DATE OF PAPER.	Name and Address of the Owner, where	DATE OF RECEIPT.	CIRCULATION.
4 00						1885.		1885.	
1			Tradif	Monthly		For June	Ja	June 9th	181 copies.
9 9	Nizamomayan Nizamul-Mulk	py	2		din	June 4th	11	" 13th	
- 9	Ner-i-Badoun	Aoniana	Ditto	Ditto			::	" 14th " 9th	47
8	Niew-I-Absér	Allahabad	OMICT :						clading 40
- 1						\$ 15 m			by Govern-
N. O.	tion of the state		Distr.	Ditto	Abdul Hamid		ı	" 13th	3:
44	New-L-Ametr	Hards	×	Ditto	Básudeya Bháskar	" 10ер	:	m	-
9	Court Aliber	MOI	lish.	Deilly	Sheo Prasad	,, 9th to 15th,	15th,	" 9th to 15th	h 732 copies (in-
di 						•			copies taken
17807 46	The same of the sa			100	Soiled Hussin		:	94р	450 copies.
22	Oudh Punch Panjebi Akhber	Ditto	Ditto	Bi-weekly	Shamsu-l-din		6th & 10th	" 11th & 14th respectively.	
	The second second				#-1-186		•	18th	100
3	Panjdb Punch	Ditto	Ditto		Din Muhammad	* *	•		
223	Prayes Samdoher	bed	Hindi	Ditto	Dewaki Nandan	::	11	14th	185

						Transfer, Co.			
:::	.: : :				2.2	. :		2.2.2.2	2.2
155	315 450 700	175 365	264 253 215	103	300	125	150	9288	120
₹ : €	15th	<u></u>	1::	. :	i i		: :	:::5	gii.
14th 9th 10th to 15th	reiy	respectively. 10th 11th						7	tively
4th 9th 10th	10th 9th &	10th	14th 12th 14th	15th.	14th	13th.	15th 10th	9th 5th 5th 5th 5th	respect 10th 12th
14th 9th 10th	10th 9th & 1	227	424	12	713	727	220	8888	222
			:::	• .		2::	: : :		
 13th,	11]	eth.	111	11	1:	111	1:	1 : 14	11
13	134	*						#	
13th 8th 8th to	he h		944	14th 10th	oth 9th	Oth 12th	. a	25d 8th 6th to	44
25 g	" 8th For June June 6th & 13th			14	6.6		8th	84 gg	4th 8th
:::	For Jun	Kay	June "			May June	• • •		
111	1,11	::	111	; ; ;	: <u>a</u>	i :	::	1111	
		u u	Safí		d	ant	g :	= _	ma
I All	'- -	din		L L	d II	A P	E E	a sain	lar.
m I	l A l	Nan ru-l-	K N	rishr d H	n P		SPE CPE	May Hu	Sha sh
Muharram Ali Ghulám Husain Kh á dim Alí	Murád Alí Hargopál Sálig Rám	Mahá Naráyan Nizému-l-dín	Dwárká Náth Sindhi Khán Banshí Dhar	Sri Krishn Lel Ahmad Hasan	Kishun Prasad Muhammad Ib	Banwari Lai Lakshman Anant Wuhammad Razá	Ráhat Alí Khán Púran Chand	Muhammad A Sajjád Husain Wirzá Mavahid Gyán Oband	Harí Bháskar Sirájul-din Abm
NOM_	ZHZ	XX	A SO M	SA	NN	Z L	22	Z Z Z O	_H.Z
	•			bly,				P	
Ditto Ditto aily	kly thly kly	onth	Ditto Ditto Ditto	Ditto ri-mont	なかな	Ditto	33	to to	75
Daily	Wee Mon	Bi-monthly	EEE	Ditto Tri-mont	Neekly Neekly		Ditto	Bi-mouth Weekly Ditto Daily	Zek Dit
111	Urdú-Hindí Weekly Urdu Monthly Ditto Weekly	::	111	::	1:	11:	1 1	Weekly Ditto	Weekly Ditto
	lind								
Ditto Ditto Ditto	lú-H lu ditto	Ditto	Ditto Ditto indí	Ditto	Ditto	i thí	Ditto	Ditto Ditto	THE .
	Uro	99,	Ditt. Ditt	Dit	996	Marith	900		Markthi Urdú
!!!	111	::		; :	: :		1.1	1111	
0 8 9		thal	alpu rrpui		ore ore	4	pyq w		1
ahor enar	Ajmer Labore Ditto	lhi púr	báw shia aipu	200	Fyzabád Cawnpore	end pag	P G	Meerut Sisilkot Ditto	zíp
Lahore		Delhi Kapúrthala	Baháwalpur Hoshiarpur	Agra.	Cawnpo	Khándw Kamour	Moradabad Lucknow		DhárGházípur
		: :	Safigu-l-Akhbar Baháwal Safir-i-Panjitb Hoshiary Sajjan Kirti Sudha- Udaipur		::			THE	11
-	Rejpútánd Gazette Rávi-i-Benazír Reformer	ald	Su					t	
Find Whb	Ga	ar.h	khb jeb jetb	ind	3.	3.5		2 mg	fam
1.7	Ben er	Kar	Pan Fan	Vined Bind	0	8.50	*	田田の	1
Raffa-i-Hind Raffu-l Akkbár Rakbar-i-Hind	Rejp é tánd Gaz Ra ví-i-Benazír Refor mer	Related Sable Karár'hald	Sadigu-l-Aklibar Safir-i-Panjitb Sajjan Kirti	Sajjan Vinod Shahna-i-Hind	Sham-i-Oud Shula-i-Tur	Suboda Sindhu Surdini-Oniur	Tak rfb	Nibydau-l-Athbdr Milay-i-Hind Vasir i-Hind Pictoria Paper	Fritt Dher
	- 8 = 8	Re.	Sal	Saij	Sha	Sort	Tal	2222	Fritt Dhers Wagetya-i-Klam
722	7387	88	35 32 32	28	288	285	88	2885	88

ALLAHABAD, The 20th June, 1885.

Goot. Reporter on the Vernacular Press of Upper India.

PRINTED AT THE N.-W. P. AND OUDH GOVERNMENT PRESS, ALLAHABAD.



[CONFIDENTIAL.

SELECTIONS

FROM THE

VERNACULAR NEWSPAPERS

Received up to 22nd June, 1885.

CONTENTS.

	POLITIC	AL.			
					PAGE.
Change of British Ministry		***	***	***	411
Ditto ditto	•••		***	•••	411
Ditto ditto	***		•••	•••	412
Frontier policy	111		•••	•••	418
Defence of India	•••		•••	***	413
GENER	AL ADMI	NISTRATIO	on.		
Famine in Birbhoom and Bur	dwán	•••	•••	•••	414
Reduction of public expenditu	re in the P	anjáb	•••	•••	415
Mr. Fisher, Magistrate of Et	áwah		(A.)		416
Reduction of public expendit				•••	417
Copyright Bill		•••	•••	•••	417
Muhammad Husain, Extra A	ssistant Co	mmissioner	•••	•••	418
Native Government servants				•••	418
Agra College			•••		419
Need for volunteering among	Musalmán	•		•••	419
Crime in Peshawar				•••	419
Supply of Court-fee Stamps		•••		•••	420
Proposed establishment of as		William Control for the section where		,	420
Late Middle-Class Vernacula					4
Provinces and Oudh			***		421
Scarcity of water at Lucknow	w		•••	•••	421
		AND THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF			AND THE PARTY OF T

.14127740 1661

9 0 0 1 **0 0 3** 4 3 9

10 2 2 2

MARGINAL PALITARIAN SAN in this et ga bacierill

Profession and profession and profession What is a supplemental than the supplemental the and the second of the second of the second

... Salis. 2005

property and a court sequential policy of the st

ending a service of the second of the second of Francisco Commission C